



Esp. kodea: 2013RBAR0015
Titularra: OGASUN BATZORDEA

Gaia: 2013 urteko dirulaguntza deialdia
Hasiera data: 2013/05/02

2.1. EUSKALTEGIETAN EUSKARA IKASTEN ARI DIREN HERRITARREI DIRU-LAGUNTZAK EMATEKO OINARRI-ARAU ESPEZIFIKOAK.

1. Xedea.

Deialdi honen xedea da 2013. urtean euskara ikasten dabilzan herritarrentzako bekak emateko baldintzak arautzea.

2. Onuradunak.

Diru-laguntza xede duen ikastaroa egiten duten bitartean Arrasateko udalerrian erroldaturik dauden pertsona fisikoek eskatu ditzakete oinarri-arau hauen bidez arautzen diren diru-laguntzak.

Programa honetako aplikazio eremutik kanpo daude pertsona jurídikoak nahiz pertsona fisikoak, enpresa beharrei erantzuteko berariaz sortutako ikas-taldekoak direnean.

3. Bete beharreko baldintzak.

1.- Baldintzak.

Diru-laguntza jasotzeko, baldintza hauek bete behar dira:

- a) Arrasaten erroldaturik egotea, gutxienez ikastaroa egin bitartean.
- b) Beka lortzeko, gutxienez %85eko asistentzia eta emandako urratsetatik erdiak gainditu behar ditu ikasleak.

2.1. BASES ESPECÍFICAS DE CONCESIÓN DE SUBVENCIONES A LA POBLACIÓN INMERSA EN EL APRENDIZAJE DE EUSKERA EN LOS EUSKALTEGIS.

1. Objeto

Es objeto de la presente convocatoria la regulación de la concesión de becas para la población inmersa en el aprendizaje de euskera durante el ejercicio de 2013.

2. Personas beneficiarias

Las subvenciones que se regulan a través de estas bases podrán ser solicitadas por aquellas personas físicas que estén empadronadas en el municipio de Arrasate durante la realización del curso objeto de subvención.

Quedan excluidas del ámbito de aplicación del presente programa tanto las personas jurídicas como las personas físicas que pertenezcan a grupos de aprendizaje creados específicamente para atender necesidades de empresas.

3. Requisitos a cumplir.

1.- Condiciones.

Para la percepción de la subvención se deberán cumplir los siguientes requisitos:

- a) Estar empadronada o empadronado en Arrasate como mínimo durante la realización del curso.
- b) Para poder obtener la beca, deberá existir una asistencia mínima del 85% y superarse la mitad de los niveles académicos impartidos.



Esp. kodea: 2013RBAR0015
Titularra: OGASUN BATZORDEA

Gaia: 2013 urteko dirulaguntza deialdia
Hasiera data: 2013/05/02

c) Eskatzailearen bizikidetzako unitateak ezin izango du gainditu baremo taula honetan jasotako diru-sarrerarik. Errentaren gaineko aitorpeneko oinarri zergagarria hartuko da kontuan diru-sarrerak kalkulatzeko orduan:

c) La unidad convivencial a la que pertenece el solicitante no deberá superar los ingresos económicos –calculados teniendo en cuenta la base imponible de la declaración de la renta– recogidos en el siguiente baremo:

Senide kopurua	2013ko urtea	Número de familiares	Año 2013
1	14.548 €	1	14.548 €
2	21.820 €	2	21.820 €
3	28.370 €	3	28.370 €
4	34.187 €	4	34.187 €
5	39.266 €	5	39.266 €
6	43.640 €	6	43.640 €
7	47.271 €	7	47.271 €
8 edo gehiago	50.189 €	8 ó más	50.189 €

d) Ikastaroa 2013ko urtean bukatu izana.

d) Haber finalizado el curso dentro del año 2013.

e) Autoikaskuntza programako ikasleek, gutxienez, 165 orduko modulua egin behar dute ikasturtean. Gainontzean, beste ikasle guztientzat ezarritako baldintzak bete behar dituzte.

e) El alumnado del programa de autoaprendizaje deberá realizar durante el curso académico como mínimo el módulo de 165 horas. Por lo demás, deberán cumplir las condiciones establecidas para el resto del alumnado.

2. Bizikidetzako unitatea.

2. Unidad convivencial.

Oinarri-arau hauen ondorioetarako, bizikidetzako unitatetzetat jotzen da ohiko helbidean elkarrekin bizi diren pertsona guztiak; horretarako, kontuan hartuko dira biztanleen udal erroldako datuak.

A los efectos de estas bases, se considera unidad convivencial la formada por todas aquellas personas que convivan en el domicilio habitual, para lo cual se tendrá en cuenta los datos del Padrón Municipal de Habitantes.

Aurrekoa gorabehera, gurasoekin bizi diren 27 urtetik gorako beka eskatzaileak, ordea, kide bakarreko bizikidetzako unitatetzetat hartuko ditu Udalak. Era beran, gurasoekin bizi diren eskatzailearen neba-arrebak 27 urtetik gorakoak direnean, ez dira hartuko bizikidetzako unitateko kide konputagarritzat.

No obstante lo anterior, cuando las personas solicitantes sean mayores de 27 años y convivan con sus progenitores, el Ayuntamiento los considerará como unidad convivencial independiente. Asimismo, los hermanos y hermanas del solicitante que convivan en el mismo domicilio y tengan más de 27 años no serán computados como miembros de la unidad convivencial.



Esp. kodea: 2013RBAR0015
Titularra: OGASUN BATZORDEA

Gaia: 2013 urteko dirulaguntza deialdia
Hasiera data: 2013/05/02

4. Aurkeztu beharreko agiriak.

Eskabide ereduarekin batera, agiri hauek aurkeztu behar ditu eskatzaileak:

a) Bizikidetzako ziurtagiria. Ziurtagiri hori Arrasateko Udalak berak egin behar duenez, ofizioz egiaztatuko da. Interesdunak, dirulaguntza eskaera aurkeztu duenez, datua egiazatzeko baimena eman duela ulertuko dugu.

b) Matrikularen ordainagiria.

c) Euskaltegiaren agiria, eskatzailearen asistentzia (%tan), ikastaroaren ordu teorikoak eta ikasleak gainditutako urrats-kopurua, adieraziko dituena.

d) Bizikidetzako unitatea osatzen duten kide guztien errentaren gaineko aitorpenaren kopia bat.

e) Gainera, lan egiten ez duen 18 urtetik gorako seniderik izanez gero:

Ikaslea bada, ikastetxearen agiria.

Senidea langabezián badago, INEMek emandako agiria. Agiriak adierazi beharko du eskatzailea euskara ikasten aritu zen aldean senidea lanik gabe zegoela eta langabeziako subsidiorik kobratu zuen edo ez, eta, kobratzekotan, zenbat kobratu zuen.

f) Oinarri-arau orokorretako 7. artikuluan datorren moduan, egiaztatzea zerga obligazioak betetzen dituela Administrazioarekin.

5. Eskabideak aurkezteko epea

Eskabideak aurkeztu daitezke egindako ikastaroa bukatu eta hurrengo hilabetean.

4. Documentación a presentar

Junto con el modelo de solicitud, la persona solicitante deberá presentar la siguiente documentación:

a) Certificado de convivencia. Como quiera que este documento debe ser emitido por el propio Ayuntamiento de Arrasate, se comprobará de oficio, considerándose que al presentar la solicitud de subvención, la persona interesada autoriza la comprobación del dato.

b) Recibo de la matrícula.

c) Certificación del Euskaltegi, relativa a la asistencia en % de la persona solicitante, en el que se indican las horas teóricas del curso y el número de niveles superados por ésta

d) Copia de la declaración de la renta de cada miembro que integran la unidad convivencial.

e) Además, en caso de existir algún familiar mayor de 18 años que no trabaje:

En caso de ser estudiante, certificado del centro docente.

Si se encuentra en paro, certificación aportada por el INEM. El certificado deberá indicar si el familiar en desempleo durante el periodo de aprendizaje de euskera percibió subsidio de desempleo, y en caso de cobrarlo, el importe.

f) Acreditar, de la forma prevista en el artículo 7 de las bases generales, que se halla al corriente en el cumplimiento de sus obligaciones tributarias frente a la Administración

5. Plazo de presentación de las solicitudes

Las solicitudes podrán ser presentadas dentro de un mes, contado a partir de la finalización del curso realizado.



Esp. kodea: 2013RBAR0015
Titularra: OGASUN BATZORDEA

Gaia: 2013 urteko dirulaguntza deialdia
Hasiera data: 2013/05/02

Edozelan ere, deialdi hau publikatu aurretik bukatutako ikastaroen diru-laguntzeta rako, eskabideak aurkeztu daitezke Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean deialdi hau argitaratzen denetik 30 egun balioduneko epean.

En todo caso, para la subvención de cursos finalizados con anterioridad a la publicación de la presente convocatoria, se podrán presentar solicitudes de subvención en el plazo de 30 días hábiles contados a partir de la publicación de este anuncio en el Boletín Oficial de Gipuzkoa.

6. Izapidetzeaz arduratzen den administrazio unitatea.

Euskararen administrazio unitateak izapidetuko ditu eskabideak.

6. Unidad administrativa encargada de la tramitación

Las solicitudes serán tramitadas por la unidad administrativa de Euskera

7. Eskabideak baloratzeko irizpideak.

Eman beharreko diru-laguntzak kalkulatzeko, kontuan hartuko dira irizpide hauek:

1. Ohiko ikastaroak.

Eskatzaileak ordaindutako matrikula prezioaren %75 izango da bekaren zenbateko. Eskatzailea langabea edo ikaslea izanez gero, %100.

Araudi honetako 3.1.b ataleko baldintzak betetzen dituzten beka eskatzaile guztiak matrikula prezioaren %25 jasoko dute, nahiz eta beren bizikidetzako unitateak araudi honetako gehienezko sarrerak gainditu.

2. Barnetegiko ikastaroak.

Barnetegiko ikastaroen kasuan, matrikula prezioaren erdia izango da bekaren zenbateko.

Gainontzeko ikastaroetarako, Udalak hala iritziz gero, beste irizpide batzuk erabili ahal izango ditu, bekaren zenbatekoa erabakitzeko, ikasleak egindako ikastaroaren ezaugarriak kontuan izanik.

7. Criterios de valoración de las solicitudes

Para el cálculo de las ayudas a conceder se tendrán en cuenta los siguientes criterios:

1. Cursos habituales.

El importe de la beca será el 75% del precio de matrícula abonado por el alumnado. La beca será el 100% del precio de matrícula para personas desempleadas y estudiantes.

A todas las personas solicitantes de beca que cumplan las condiciones del apartado 3.1.b se les devolverá el 25% del precio de la matrícula aunque su unidad convivencial supere el máximo de ingresos fijado en esta normativa.

2. Cursos de internados.

En caso de cursos de internados, el importe de la beca será la mitad del precio de matrícula.

Para el resto de cursos, el Ayuntamiento, si lo estima oportuno, podrá utilizar otros criterios de cuantificación de la beca, teniendo en cuenta las características del curso realizado por la persona solicitante.



Esp. kodea: 2013RBAR0015
Titularra: OGASUN BATZORDEA

Gaia: 2013 urteko dirulaguntza deialdia
Hasiera data: 2013/05/02

8. Aurrekontua.

Programa honen bidez deitutako diru-laguntzen zenbatekoa 7.500 € da, eta “1.10.00.480.455.01.01 – Euskarako bekak” kontu-sailaren kontura finantzatuko da.

Aurrekontuaren zenbatekoa diru-laguntza jasotzeko eskubidea duten eskabide guztiak betetzeko iristen ez bada, handitu egingo da kopuru hori, udal aurrekontuak betetzeko oinarri-arauetan aurrekusitako kredituak aldatzeko mekanismoen bidez.

8. Presupuesto.

El importe de las ayudas convocadas a través del presente programa asciende a la cantidad de 7.500 €, y será financiado con cargo a la partida presupuestaria “1.10.00.480.455.01.01 – Becas Euskara”.

Si la dotación presupuestaria no alcanzara a cubrir el total de solicitudes con derecho a ayuda, se procederá, a través de los mecanismos de modificación de créditos previstos en las bases de ejecución del Presupuesto Municipal, a su oportuna ampliación.

9. Diru-laguntzak justifikatzea

Oinarri-arau espezifiko hauetako 4. artikulan eskatutako agirien bidez justifikatuko dira diru-laguntzak; agiriok diru-laguntza eskabidearekin batera aurkeztu behar dira.

10. Ordaintzeko era eta epeak

Diru-laguntza ordainduko da ordainketa bakar baten bidez, justifikatu eta gero, behin dirulaguntza ematea erabaki eta hil bateko epean.

11. Klausula gehigarria

Oinarri-arau espezifiko hauetan jasotzen ez diren gai guztietañ, deialdiaren oinarri-arau orokoretan xedatutakoa izango da aplikagarria.

Halaber, indarrean egongo dira Diru-laguntzei buruzko Udal Ordenanza eta 38/2003 Diru-laguntzen Lege Orokorra eta horiekin bat datozen gainontzeko lege-arauak.

9. Justificación de las subvenciones

Las subvenciones serán justificadas mediante los documentos requeridos en el artículo 4 de las presentes bases específicas, a presentar conjuntamente con la solicitud de subvención.

10. Forma y plazos de pago

La subvención será abonada, previa justificación, en un único pago, en el plazo de un mes contado a partir de la adopción del acuerdo de concesión.

11. Cláusula adicional

En todo lo no recogido expresamente en las presentes bases específicas, se estará a lo dispuesto en las bases generales de la convocatoria.

Asimismo, regirán la Ordenanza Municipal de Subvenciones y la Ley 38/2003, General de Subvenciones y demás disposiciones legales concordantes.